

Biblioteca Nacional

DIRECTORA:
SARACASAL Yda. DE QUIROS
Apartado 1239

OFICINA mi casa de
habitación N° 2730
Teléfono 3707

BARRIO: LA California
Av. 1ª Calles 27-29

REVISTA COSTARRICENSE

PUBLICACION SEMANAL PARA EL HOGAR

Bendecida y aprobada por Su Santidad Pío XI
Con la aprobación de la Autoridad Eclesiástica

Suscripción Mensual

— de —

cuatro números

₡ 1.00

AÑO XIX

San José, C. R., Domingo 19 de Setiembre 1948

No. 773



En Guanacaste, la tierra cálida de la marimba y de los sabaneros, la industria del cuero tiene los mejores y más hábiles operarios. La foto muestra un taller de confección de monturas y aperos que apuestos jinetes han de lucir en briosas cabalgaduras.

(Cortesía de la Junta Nacional de Turismo)

Al bienhechor le agrada verse correspondido

¿SE LE HA DEMOSTRADO UN VERDADERO AGRADECIMIENTO A NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES?

Muchas peregrinaciones, muchas Misas oídas con suma devoción, muchas limosnas. Se sube de rodillas su Santuario, se le ofrecen Salves Cantadas, etc., etc. ¿Quiénes hacen todas esas demostraciones de agradecimiento?, —la gente humilde, la gente sencilla, que es verdaderamente piadosa gentes que aman con todo su corazón a Nuestra Reina, y comprenden que fué la Virgen de los Angeles la que de una manera milagrosa nos trajo la PAZ DE LA REPUBLICA y el bienestar de que ahora disfrutamos.

Pero aquellos que confundidos al ver el triunfo, se sintieron llenos de fé y de agradecimiento por todos los favores recibidos ¿han correspondido como debieron haberlo hecho con nuestra celestial Reina? —No basta decir, La Virgen de los Angeles fué nuestra salvadora, sólo Ella pudo hacer tantos milagros y ahora reconocemos porque indudablemente tiene que tener origen divino esa imagencita de piedra gris. Nosotros tuvimos la dicha de verla muy cerca, pues el inolvidable y talentoso Monseñor Volio nos la enseñó y nos pareció una piedra muy linda de Jade, de color verduzco, la parte inferior lisa y la carita de la Virgen de una perfección admirable, el Niñito Dios no es tan bello como su madrecita.

Las señoras del Dos de Agosto y todos los que fueron en Peregrinación a Cartago el 2 de Agosto del presente, hicieron esa caminata con gran sacrificio, pues iban la mayoría a ofrecerle la Comunión de esa mañana a la Santísima Virgen en Acción de gracias por todos los milagros y favores recibidos de Ella durante los años que sufrimos que terminaron con La Paz de la República.

No son todos los combatientes que formaron el Batallón de la Liberación Na-

cional los que le han ofrecido como Acción de Gracias a Madre tan buena y misericordiosa, una Comunión bien preparada y una Acción de Gracias bien hecha y ofrecida a su Hijo Santísimo para que le dé a su Madre tan valioso tesoro. Tal vez los que mas debieron mostrar su agradecimiento porque como partes principales recibieron mayores favores, tal vez decimos ni siquiera han pensado en ofrecerle una Santa Comunión en acción de gracias por tantos favores y gracias recibidas. Nunca es tarde, para cumplir un deber... pedimos de todo corazón al Espíritu Santo que los ilumine para comprender que están en una deuda muy grande con su Celestial Reina... Si son agradecidos continuará iluminándolos, inspirándolos, protegiéndolos de sus enemigos, y ayudándolos en todo.

No hay nada más triste que hacer el papel de ingratos, porque el ingrato no reconoce los favores recibidos, y se torna indiferente y olvida...

Cuando se goza del triunfo, de la Paz, del bienestar, de la tranquilidad, entonces los que tienen un corazón frío, se olvidan del bienhechor que le place verse correspondido.

Sara C. Vda. de Quirós

Joyería MULLER

La más antigua y acreditada Joyería, donde encontrará Ud.: Relojes de las mejores marcas, joyería finísima y artística.

Preciosos regalos para navidad

El 4 de Julio

Cuatro de Julio! Fecha de intenso júbilo para la gran familia americana por que para justo orgullo, para blasón de nuestro continente, la América del Norte fué la precursora de la libertad de los pueblos.

Pero Cuba se encuentra tan íntimamente unida en la historia de su independencia a la América del Norte que, como decía mi inolvidable amiga, Rosario Collazo, la valiente luchadora por la causa cubana, **No se puede hablar de la libertad de Cuba, prescindiendo de nuestros amigos del Norte.**

Con este motivo llegué al Honorable Presidente Truman, por mediación de los dignísimos representantes de su Gobierno en nuestra Patria, y a ese querido pue-

blo norteamericano, no sólo el saludo de nosotras, las integrantes de la CASA DE LA MUJER DE AMERICA, llegué también el testimonio de que elevamos nuestras plegarias a Dios, Nuestro Señor, pidiéndole que así como guió a los constructores del poderoso cimiento de la democracia, conduzca por el camino de la victoria a los ciudadanos de hoy, para que pueda anotarse esa gran región de la América, el conseguimiento de la comprensión humana, en el alto grado de que sea una sólida base para dejar asegurada, de una vez y para siempre la paz mundial, cumpliéndose así aquel divino precepto: **Amaos los unos a los otros.**

Aída Peláez de Villa-Urrutia

El Cura de San Malaquías en Broadway

Ciudad del Vaticano, (NC). El Osservatore Romano dedica un artículo a los andares de Monseñor James B. O. Reilly, cura de la iglesia de San Malaquías en el distrito teatral de Nueva York, Broadway, quien se desvela por atraer una peregrina colección de feligreses: músicos, cantantes, cantineros, camareros, artistas de cabaret, que le llaman el Confesor de Broadway. Hace doce años, recuerda el artículo, el Padre O' Reilly notó que los obreros de la alegría ajena no iban a Misa; comenzó a averiguar por qué. La respuesta: Padre, tengo que trabajar hasta las cuatro de la mañana ¿cómo puedo ir a Misa en horas tan intempestivas? El sacerdote habló del problema con el Cardenal Patrick Hayes, entonces Arzobispo de Nueva York, quien de inmediato le concedió el permiso de celebrar la Santa Misa precisamente a las cuatro de la mañana. La primera fue una fría madrugada de octubre de 1935.

Hoy más de quinientos actores y gentes de Broadway asisten religiosamente a su Misa, confundidas las luminarias de la tramoya con los humildes camareros en una misma banca, reclinatorio. Los feligreses han sabido agradecer el bien espiritual de este cura de almas. El altar de mármol que costó 6.000 dólares fue donado por una sociedad de actores; una compañía de operetas regaló el comulgatorio; una cantante de la Metropolitana Opera House, dió la preciosa imagen de la Santísima Virgen María; otros, los ornamentos, las lámparas, y otras imágenes. Cuando llegan las fiestas religiosas solemnes, nunca falta un coro magnífico de cantores profesionales, aunque tampoco falta la voz destemplada de un cantinero.

Los domingos, unas CUATRO MIL personas asisten a las ocho Misas que se celebran en San Malaquías, concluye L' Osservatore.

CONSIGANOS SUSCRITORES

3 VENTAJAS DE LA PÓLIZA DE VIDA?



El Beato Antonio M. Claret

Misionero. En Canarias. En 1848 fué enviado por su Prelado a ejercitar el ministerio en aquella necesitada Isla. 15 meses duró allí su apostólica labor. Ni un sólo día de reposo se dió, salvo las horas indispensables al sustento corporal y al cumplimiento de las obligaciones canónicas. Todo el tiempo dedicaba a la predicación de la divina palabra y a confesar a los innumerables penitentes que de todas partes venían a oírle. Personas hubo que esperaron turno cuatro, cinco y hasta quince días para poder desahogar sus conciencias con el santo misionero; la autoridad civil hubo de intervenir para el debido orden de los concurrentes. Al trasladarse, sobre todo, de una población a otra, fué menester tomar serias precauciones para impedir que se origina-

ra confusión entre las cuatro o cinco mil personas que se contaban en la comitiva. Obligados se vieron algunos municipios a llamar a un carpintero, el cual ayudado de oficiales armaba con algunos tablones un cuadro o rectángulo. Colocábase en medio el Padre Antonio Claret y acompañado de los guardias y de ingente comitiva de fieles avanzaban todos cantando con gran entusiasmo y clamando ¡Viva la Religión de Cristo! ¡Viva la Virgen María! ¡Viva el "Padrito". Un muchacho, que se había prestado a llevar el hatillo del Santo Apóstol, dió por respuesta a quien trató de pagarle el trabajo. "¿No me dijo él que la Virgen me lo recompensaría? Contento estoy con su promesa, no necesito otro premio.

¡Alabado, adorado, amado, sea el Corazón Eucarístico de Jesús, en todos los instantes, en todos los tabernáculos!



Gandhi

Gandhi, el líder hindú asesinado recientemente, tuvo sobre el catolicismo estos puntos de vista interesantes. "Si ayudar a los leprosos —dijo—, es obra tan amada del Misionero, en especial al Misionero católico, es porque no hay otra ayuda que requiera tan grande espíritu de sacrificio; trabajar en un asilo de leprosos, exige los más sublimes ideales y la más perfecta abnegación. El mundo de la política o del periodismo no puede encontrar muchos héroes que se comparen con el Padre Damián de Molokai. En cambio la Iglesia Católica cuenta por millares a sus santos, que siguiendo el ejemplo del Padre Damián se han consagrado a servir a los leprosos. Vale la pena meditar sobre los motivos de tan alto heroísmo".

Con respecto al catolicismo en general declaró el líder "que no se pedirá a los misioneros extranjeros que abandonen la India; antes bien, los cristianos estarán en libertad de ocupar posiciones oficiales por

altas que sean". En otra ocasión enterado de que los grupos cristianos han sido blanco de ataques por parte de los hindús. Gandhi expresó públicamente su indignación contra lo que llamó "una locura que no puede seguir, y que debe impedirse radicalmente si la India ha de comportarse dignamente ante el mundo".

Los católicos de Ceilán enviaron a Su Santidad un ramillete espiritual de 200,000 misas, 190.000 rosarios y millares de sacrificios hechos por sus intenciones, grabado artísticamente el ramillete sobre un disco de plata que luce en rojo una maravillosa flor de loto. Le enviaron también una rara colección de estatuillas (72 en número), estatuillas de marfil, obra del arte portugués en la isla de Ceilán, entre los siglos XVI y XVII. Esta colección perteneció a Leslie de Saram, un protestante que la reunió en 45 años de paciente búsqueda, será exhibida en el Museo de San Juan de Letrán.

BETTINA DE HOLST HIJOS

LE OFRECE: Lino para manteles y sábanas Lino finísimo para manteles de altar. Toda clase de hilos D. M. C. Nuevo surtido de avalorio. Aros para bordar de todo tamaño con tornillo y con resorte. Hilo para bordar a máquina gran surtido de lanas para tejer. Tela plástica para capas. **Teléfono 4056**

Con el dedo en la llaga...

LA IMPIEDAD

Uno de los pecados más graves de la sociedad actual es la IMPIEDAD. Se desconocen, se desprecian y aún se pisotean las leyes divinas, los mandatos de Dios, en forma la más cobarde y lo que es peor, a sabiendas.

El espíritu del mundo en su antagonismo con las creencias divinas, ha extendido redes múltiples a la práctica del bien y de la verdad; los principios del cristianismo se conocen y se aceptan como insustituibles para conservar la moral y la rectitud; pero se hace caso omiso de ellos, para dejar a las pasiones y a los vicios

tomar el camino del desenfreno y de la depravación.

Actualmente se padece de anemia espiritual, de falta de vigor para conservar como norma, todo aquello que significa dignidad y elevación de sentimientos. Es verdaderamente alarmante cómo se despreja el sentido de la espiritualidad, para dar supremacía a las leyes de los sentidos y de la carne. El momento es materialista en su ser y en sus actos; y la pobre humanidad se arrastra en la corriente que a todos parece querer precipitar hacia el abismo.

La sociedad, llevando en sí aquellos seres conscientes, capaces de emprender y realizar los actos que pueden sostener la vida moral y espiritual de la colectividad, está obligada como factor primo a dirigir el timón de las ideas y de los principios vitales; si las clases privilegiadas observan una conducta digna de tenerse en cuenta, para la orientación y el encauce de sus semejantes, entonces podemos decir que se convierten en directores de masas y sus mejores guías en los problemas sociales; pero cuando éstas se declaran fuentes de vicio y malos ejemplos; cuando ellas merecen hasta el desprecio y la censura justísima de sus actos, ¡ah!, entonces sobreviene lo que estamos contemplando actualmente en el

mundo; el desequilibrio, el caos y hasta la aberración en que caen ellas mismas y arrastran en pos de sí, a todos aquellos que no son capaces de dirigirse o de orientarse por sí mismos.

Muy grave es la responsabilidad que atañe a las sociedades modernas; porque con miles de pretextos tratan de abandonar el camino recto para lanzarse por sendas peligrosas y aún culpables. Las normas de un modernismo impúdico y pagano no pueden sostener y consolidar las bases de su estructura llamada a ser el centro de la orientación del progreso y de la civilización. La moral y el Cristianismo no transigen con esos modos actuales de apreciar y deformar los actos y las instituciones. Y no hay que olvidar que hay una ley Divina sobre la humana, única capaz de hacer a los hombres seres nobles y de ideales altísimos. Sin estos factores todo el sentir y el obrar de una humanidad descarriada, descansará sobre el materialismo más absurdo y sobre normas de principios erróneos.

No desconozcamos el derecho y el espíritu cristiano en la vida del mundo, que fué creado y es conservado por la Omnipotencia de un Dios siempre Dios. A El y sólo a El corresponde legislar, mandar y gobernar sobre todas las leyes naturales emanadas de su legislación divina.

A los devotos de San Gerardo Mayela

AGRADECIDOS DE SUS FAVORES

San Gerardo Mayela ha venido a Costa Rica a ser un gran protector de las Madres y de sus hijos. Casi no hay persona que no haya recibido sus favores y gracias por su intercesión. Avisamos que estando ya próximo el día de su gran fiesta que es el 17 de octubre próximo, que los muy queridos Padres Redentoristas preparan Misas Solemnas, Rosarios y toda clase de festejos piadosos. Los devotos de este querido Santo pueden avisar inmediatamente a los Reverendos Padres que desean sufragar los

CONSULTORIO OPTICO "RIVERA"

Exámenes científicos de la vista
LENTES Y ANTEOJOS

DE TODOS LOS PRECIOS

Frente al Gran Hotel Costa Rica

gastos de un día de la Novena o contribuir en lo que cada uno pueda o desee.

que se hayan encontrado— empezó el pastor.

El Barón, inclinándose, repuso:

—El señor Lindroth no ha venido a mi castillo como médico.

—El verdadero médico, señor Barón, jamás olvida que lo es. Desde el primer día hubiese solicitado que se me presentara a la Baronesa, si no hubiera oído que se trataba de un caso incurable y que el más sabio especialista sólo confirmaría el parecer del médico de éstos contornos.

Levantóse el pastor y dirigiéndose al doctor, le dijo:

—No creo que puedas vencer la enfermedad, pero eres mi mejor amigo, y la Baronesa es una de mis almas predilectas; quiero que la examines, te lo ruego, ven.

También lo pidió Gosta, y los tres fueron al lado de Amelia.

La enferma esperó con ansiedad el fallo del célebre médico.

—Verdaderamente sufrís mucho, señora— le dijo— pero no obstante vuestra extenuación, conserváis más fuerza y resistencia de lo que imagináis.

Y de regreso al aposento del Barón, el médico murmuró:

—Nada puede hacerse.

—¿Nada, absolutamente nada?

—Nada, a menos que se la pudiese transportar en seguida, como por encanto, a Niza o Capri. Quizás así lográsemos ganar unos meses, asegurar un efímero alivio, pero el resultado será el mismo. Aparte que, prolongar su vida, es aumentar sus padecimientos. Y no se me ofrece otra solución.

Gosta le interrumpió vivamente.

—Sin embargo, es preciso intentar algo. Se deben agotar todos los medios para defender de la muerte a esa pobre vida. No sería cristiano abandonarla a los sufrimientos. ¿Creés que pueda soportar el viaje?

—No; el viaje hasta el puerto más cercano la mataría. Sin embargo, no puede negarse que aún conserva fuerzas. No te-

mo que el desenlace ocurra en este invierno. Acaso pueda emprenderse el viaje al llegar la primavera.

—Pero, ¿creéis que ahora puede resistir las fatigas de la marcha?

—No puedo responder de modo categórico; sólo lo creo probable. Todo depende de su estado al comenzar el viaje.

—¿Y no se puede confiar en verla curada?— preguntó bondadoso Hjelm.

—Sólo Dios es señor de la vida y de la muerte. Lo sabes mejor que yo, amigo mío.

La idea de un viaje hacia un país dulce y cálido, hizo que la esperanza prendiese en los corazones.

Gosta que se mostraba vehementemente partidario del viaje, habló después, que era cruel arrancar a la pobre enferma de su amado ambiente.

El Chambelán y sus hijos lloraban ya la separación. Y la señora Silverspint se opuso violentamente al proyecto. Sus razones tenían mucho de egoísmo. ¿Para qué prolongar la vida de su hija si tenía que ser apartándola de los suyos, llevándola a tierra lejana y extranjera? ¡Era preferible para ella y para todos tenerla dos meses a su lado antes que dilatar esa vida, seis meses, un año, lejos de todo lo suyo, en un país azul, dulce, templado, lleno de sol, pero en el cual la enferma padecería el mal y el destierro!

Por otra parte, Gosta se esforzaba por contener en su alma un destello de alegría pensando que el viaje de Amelia le traía su libertad, el no sentir siempre, aquella ligadura, y peso, a que se había sometido para conservar su señorío de Halleborg. Además, a Amelia también le gustaría alejarse de él. El doctor daba la esperanza de que la vida se prolongase unos meses, un año tal vez. ¿Por qué no dulcificar ese ocaso con la miel de las bellezas creadas por la naturaleza? ¡Debía darse por feliz si le regalaba ese placer como recompensa al sacrificio a que ella se resignó! Y, además, la señora Silverspint podría acompañarla. Era fuerte,

experta, culta y no tendría dificultad en hacerse entender en un país extranjero.

La madre replicó que no podía dejar su casa, su esposo, sus hijos. Propuso Gosta enviarles a la señora Ulloa para que se cuidase de todo durante su ausencia. Y la señora Silverspint tuvo que consentir.

Acercábase Navidad. Sentía Gosta cierta inquietud, pensando que debería pasar con Amelia la fiesta de Noche-Buena, ¡tan llena de añoranzas! Pidió a todos los Silverspint que les concedieran su animación y compañía. Accedieron a instalarse durante medio mes en Halleborg: pero la Baronesa se negó a pasar allí la Noche-Buena, pues debía presidir aquella fiesta de tradición en su hogar, con sus hijos y servidores.

Llegó por la tarde, trayendo los regalos de todos sus hijos: un corpiño o sayo de viaje tejido por Ana; una plegadera rayada por Erick, un par de mitones, ofrecidos por Ranar, y otros recuerdos que sólo valían por el amor que los inspiraba.

Cuando las campanillas del trineo que se llevaba a la señora Silverspint dejaron de escucharse, Gosta, que había estado largas horas en el santuario de Julia, se dirigió lentamente a la habitación de su esposa para entregarle sus regalos de Navidad. Eran de exiguo costo, dada la fortuna de quien los hacía, pero temió el Barón que, ofreciéndolos demasiado suntuosos, se afligiera Amelia pensando en el breve tiempo que podría disfrutarlos: las poesías de Téguer, de Mallí y de Franzen, entonces tenidas por maravillas literarias; y algunos objetos que le servirían durante su viaje, prendas menos lujosas que las de ahora, pero útiles y de exquisito gusto.

Mirando las débiles manos de la enferma, acariciar la suave y fragante piel del abrigo de camino, y abrir torpemente el neceser y el cofrecito para las joyas, no pudo Gosta reprimir una leve sonrisa. ¡Su pobre mujer jamás había conocido aquellos primores! También la llenó de gozo la bolsa llena de monedas, que días antes le entregó para que mandase un delicado

recuerdo a sus hermanos y a los viejos servidores de Lindenau y Halleborg.

Gosta añadió a estos obsequios tres frescas rosas cuidadas por él mismo.

Amelia le dió, conmovida, las gracias. ¡Pero... cómo ofrecerle ella, sin timidez y miedo de herirle, la sorpresa que le destinaba! No le era posible hacer las bellas labores que realizaban otras mujeres. ¡Su enfermedad y la pobreza de su casa le impidieron entregarse a aquellos costosos trabajos!... Antes de enfermar mostró fáciles aptitudes para la pintura; pintaba flores, iluminaba grabados, afición predilecta de las aristocráticas doncellas de entonces; pero no se atrevió a dedicar al opulento señor de Halleborg, que poseía una maravillosa pinacotee, las muestras humildísimas de su arte. Prefirió dedicarle algo más sencillo, más íntimo, y al ofrecerlo, sintió que su exprimida faz se encendía de rubores. Y sacó de entre sus almohadas una labor de punto, negra; y su mano diáfana la presentó a Gosta, balbuceando:

—Lo aceptáis...? ¡Oh, perdón! ¿Me concedéis la gracia de aceptar este par de guantes? ¡Ya sé que nunca os servirán, pero yo los he tejido; y más tarde, cuando yo no... esté aquí tal vez os recuerden que, durante el algún tiempo, participé de vuestra vida!

Gosta, silencioso, conmovido, acercó la sencilla ofrenda a su rostro.

Alentada, su esposa dijo:

—¡Yo he querido ofrecerles algo que fuese del todo mío! Papá nos dió, hace tiempo, a mi hermana y a mí, dos corderos negros, permitiéndonos que los esquilásemos para vender la lana y guardarnos los dineros para nuestros caprichos. Nosotros hemos sido muy hacendosas, muy económicas... Y... ese dinero es el único que yo tenía desde... antes...

“Antes de venderte tú misma, ¡pobre cordero mío!”— se dijo Gosta, enternecido, besándole las manos.

El segundo día de Navidad llegó la familia de Silverspint a Halleborg. Y des-

Cómo conservar el Amor

Por MARIA TERESA LOPEZ. (De "Vanidades")

Los consejos siempre provechosos de esta noble escritora argentina, en que nos recuerda hoy nuestro deber de consideración y amabilidad para nuestros seres queridos, y en general, para cuantos nos rodean.

Como conservar el amor. — Tenemos una pareja bien logrado, lo que los franceses llaman *assortie*. ¿Hemos de suponer que sin esfuerzo, meciéndose al compás de la vida, conseguirá conservar la felicidad de que goza al casarse? Gran disparate fuera pensar así, como también lo sería caer en el pesimismo contrario. El amor es una flor rara que requiere grandes cuidados, una atención de todos los minutos, pero no una atención difícil. En la sensibilidad de una mujer que quiere, se encuentran a cada instante soluciones para ir resolviendo los conflictos que se van presentando.

Ya ha quedado antes apuntado que una mujer inteligente debe llevar una vida inteligente, porque el hombre, que parece indiferente a toda vida espiritual en la mujer, observa a ésta desde el apartado de su juicio crítico y la aprecia más o menos según la ve manifestarse en cada momento. Además es natural que lo que está mejor merezca y despierte más admiración que lo que lo está menos.

La mujer que invierte su día en probarse vestidos, jugar al *bridge* e ir al cine,

no puede aspirar a que el esposo, que está sentado en una silla haciendo trabajar todo ese mismo día su cerebro para llevarle a ella el dinero que necesita para sus gastos, se pasmee de satisfacción al verla hacer esta vida.

Otra cosa sería si el programa diario estuviera salpicado con alguna actividad interesante para la propia mujer, para la casa o para el prójimo.

Es garantía muy grande de felicidad que la mujer ayude al marido en sus quehaceres, en la medida de sus fuerzas, sobre todo si no tienen hijos, pues en el caso de tenerlos y mientras son pequeños, su cuidado llenará fácilmente las horas libres.

Las pequeñas atenciones son indispensables para la conservación del amor. Además nacen espontáneas cuando se quiere. Sería aconsejable para la mujer que se propone ser feliz, que todas las noches hiciera al acostarse un pequeño examen de conciencia: "¿Qué he hecho hoy para complacer a mi marido?"

Día perdido para el amor aquel en que no se ha hecho nada por el amor.

Qué debe a los hijos. — ¡Qué fácil parece a simple vista la misión de una madre con sus hijos! Dejándose llevar de su ternura, fácilmente llegaría a escribir debajo de cada acto, de cada palabra de ellos, una nota de sobresaliente. Y sin embargo, llegar a la perfección en el terreno de la

EN LA FARMACIA FISCHEL

TELEFONO 4877

EXISTENCIA PERMANENTE DE PENICILINA,
 SUEROS Y VACUNAS

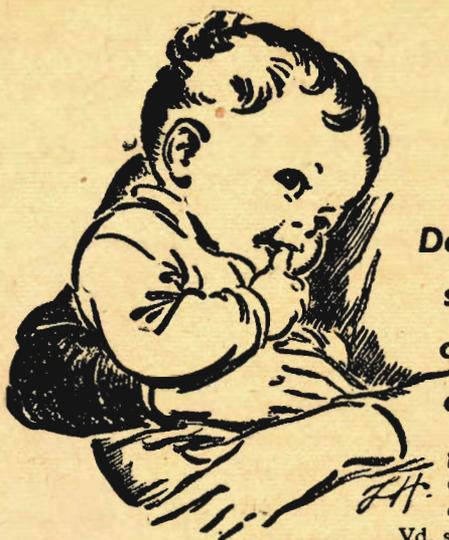
Esmerado Despacho de Recetas. Servicio inmediato a domicilio. En la Farmacia Fischel siempre encuentra lo que busca.

SUPLICAMOS

a los Agentes y suscritores atrasados ponerse al día pues necesitamos ese dinero para pagar nuestros gastos de impresión de la Revista. Si no lo hacen, nos veremos obligados a publicar sus nombres.

Esta es la última advertencia que hacemos.

La Dirección



Deben necesariamente ser lloronas las criaturas alimentadas a biberón?

¡ Claro que no ! El llanto de una criatura generalmente indica un dolor—el dolor de la indigestión.

Vd. sabrá que la leche de vaca por sí sola es capaz de formar coágulos en el estómago de la criatura. Por eso, las niñeras y madres prudentes le añaden "Cebada 'Patent' de Robinson". Este conocido cereal permite que las criaturas alimentadas a biberón digieran su alimento con tanta facilidad como la leche de madre y prepara sus órganos digestivos para recibir alimentos más sólidos más adelante. Use "Cebada 'Patent' de Robinson" y observe como progresa su criatura.



LA CEBADA 'PATENT'
DE
ROBINSON

Agentes: COSTA RICA MERCANTILE CO., San José

censura, de la aprobación, del aplauso, de la estimación del castigo... es tarea ardua y que exige mucho prudencia, mucha comprensión. Tan perjudicial es castigar excesivamente una falta, como dejar sin reprensión un hecho torcido. La madre debe ante todo cuidar de sus hijos. Cuidar, que es un verbo que tiene una acepción para cada edad, un matiz para cada momento.

Cuando un hijo es pequeño, cuidar tiene un sentido casi material; quiere decir estar atenta a que no sufra, a que se alimente, a que no se caiga, a que nada le perjudique en la indefensión de su inocencia.

Cuidar, cuando el niño crece, significa sobre todo vigilar; contemplar con brazos

abiertos y atentos a corregir el menor mal paso, cómo las aptitudes se desarrollan, los instintos se estremecen, la voluntad se fortalece y el entendimiento despierta. Vigilar haciendo ver que no se vigila, forma excelente entre todas de poner en práctica este hecho lleno de responsabilidades que quiere decir vigilar.

En sus tanteos por la vida —que no son otra cosa sus primeros años,— el niño, o la niña, va cobrando confianza, pero sale lleno de temores, de balbuceos. Acompañarle sin menguar sus iniciativas que son preciosas —como se hace con el enfermo que intenta andar tras una enfermedad que le ha paralizado accidentalmente,— sin que

él crea que la madre duda de él, actitud que *inmovilizaría su confianza en sí mismo* y crearía fácilmente un complejo de inferioridad. ¡Cuántas veces una pregunta indiscreta cierra definitivamente unos labios y un corazón tímidos! Mientras que una pregunta hecha por tablas, con discreción, simplemente con una mirada, con un silencio, obtiene resultados maravillosos.

El papel de la madre es ante todo un papel hecho de abnegación, de sacrificio; pero no de sacrificio estéril, de abnegaciones perdidas. La madre española —y para estos efectos a que me refiero la madre argentina o la madre chilena son madres españolas— prodiga generalmente una porción de sacrificios rutinarios que no aprovechan al niño y que la sacrifican a ella.

En otro capítulo explicaremos el sentido de esta crítica, que creemos muy fundamentada, porque son muchas las infancias que han resultado un largo martirio para los padres y para los niños por culpa de los sacrificios equivocados.

Luego, al crecer el niño, la comprensión tiene que ser mayor y las equivocaciones se pagan más caras porque son difíciles de rectificar, precisamente porque el arbolillo tiene raíces más hondas.

En libros de gran valor social y educativo, algunos sabios se han ocupado de estas responsabilidades que contrae la madre al educar a su hijo sin todo el cuidado, inteligencia y tensión que la tarea requiere. No vamos a insistir porque se sale de nuestro ra-

dio da acción este asunto difícil, pero a lo *largo del tema, directa o indirectamente*, valveremos varias veces sobre él.

Qué debe a los padres. — Es indudable que el hogar ha sufrido en el siglo XX una transformación. Al perder su sentido tradicional, se ha convertido en un apeadero, un hotel en el que se desenvuelve una vida social tanto más activa, cuanto mayores son los medios de que disponen sus habitantes. Lógico es pues pensar que el papel de los padres, que representan el sector más patriarcal de este hogar, ha perdido importancia. Es ahora corriente encontrarse con que los hijos no quieren vivir con los padres porque les molestan las pequeñas intransigencias que la vejez lleva consigo o simplemente porque deslucen sus fiestas y recepciones con sus costumbres anticuadas y caducas. En nombre de la prudencia y para evitar rozamientos, se van reduciendo los hogares y cada día son menos numerosos los miembros de la familia que viven bajo el mismo techo. La consigna es evitarse molestias los unos a los otros. Esta consigna tiene muchas ventajas, pero también inconvenientes. Son el reverso de la medalla, pues no hay medalla que no tenga reverso.

Claro que las personas, al hacerse viejas, van sumando prejuicios y manías. Son toxinas que al envejecer los cuerpos, envenenan también los caracteres.

(Continúa en el próximo número)

"EL CHIC DE PARÍS"

Siempre atento a complacer su clientela ofrece a Ud. abrigos, saquitos y faldas de última novedad como también corbatas, lazos, cuellos, galones en lentejuelas y otras blanco y en colores.

Para niñas, lindas carteras y sombreritos última moda neuyorquina todo escogido por su propietario.

Doña Elisa Zamora Vda. de Valverde

Después de larga y dolorosa dolencia, soportada con gran resignación cristiana, descansó en la paz del Señor, la virtuosa señora doña Elisa de Valverde confortada son los Santos Sacramentos. Enviamos nuestro más entido pésame a su apreciable

esposo don José Luis Valverde V. e hijos, a todos sus hermanos, hermanas, sobrinos y demás miembros de la apreciable familia doliente. Rogamos enviar oraciones por el eterno descanso del alma de doña Elisa.

Don Guillermo Zamora Pérez

Profundamente sentido en San Antonio de Belén ha sido el fallecimiento de don Guilermo Zamora, persona muy querida por sus grandes virtudes, piadoso y muy caritativo. Descansó en la paz del Señor

confortado con los Santos Sacramentos. Nuestro más sentido pésame a la apreciable familia doliente. Rogamos enviar oraciones por el eterno descanso del alma de don Guillermo.

Señorita Amalia Chacón Trejos

Profundo dolor ha causado en nuestra sociedad el fallecimiento de Amalia Chacón fué muy querida, su gran corazón derramaba dulzura y bondad, muy caritativa y simpática. Nuestro cariño por Amalia era muy intenso, pues la conocimos desde nuestra juventud y siempre fué una buenísima amiga. Su recuerdo perdurará en el rincón de nuestro corazón en

el que guardamos muy delicadamente todo el cariño de aquellas amigas muy queridas nuestras. Con paciencia cristiana soportó la dolorosa enfermedad y descansó en la paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos. Rogamos enviar oraciones por el eterno descanso del alma de Amalia.

Famoso Rabí Judío narra su conversión al Catolicismo

Eugenio Zolli, ex-gran rabino de Roma, acaba de publicar un libro, "Mi encuentro con Cristo", en el cual narra su conversión al Catolicismo. Si siempre es interesante y está lleno de profundas consideraciones el libro de un converso, el interés aquí se acrecienta al tratarse de una obra en que su autor refleja el proceso espiritual de su conversión. Es el grito gozoso de un alma que ha encontrado la luz y se ha sumergido en ella plenamente, sin reservas, después de una lucha de años en la que poco a poco se ha ido produciendo la transformación de

manera suave, hasta la eclosión triunfante de la fe. Comunica especial belleza a sus páginas el sabor bíblico que trasciende todo el libro en el que puede apreciar el influjo poético de los libros sagrados.

El día de su bautismo, en febrero de 1946, tomó el nombre de Eugenio, como homenaje al Papa. En la actualidad es profesor de lenguas semíticas comparadas en la Universidad de Roma y de Literatura aramea y hebrea en la Universidad de Padua. Además es muy conocido internacionalmente por sus interesantes trabajos exegéticos que pasan de cuarenta.

Es muy interesante uno de sus últimos trabajos sobre el "Antisemitismo" en el que estudia el sentimiento antijudío a través de la Historia, llegando a la conclusión de que a los aspectos agresivos de los supercionalismos ha respondido el pueblo hebreo con un movimiento nacional suyo, el sionismo, en el que el factor religioso ha pasado a término secundario.

El camino recorrido por Zolli hasta su conversión ha sido largo y lleno de obstáculos. Y entre ellos, quizá no el menos importante, está la pobre idea que los católicos ofrecemos de la caridad.

Por lo demás, es indudable que el mismo género de investigación histórico-religiosa de Zolli le daba una mayor comprensión del fenómeno religioso y llenó su alma de altos valores espirituales.

Y aparte de estos aspectos de orden intelectual, que indudablemente influyeron en su conversión, debemos contar también factores sentimentales, sobre todo el dolor y la caridad. El ejemplo del Padre

Santo durante la guerra última quizá fuese decisivo en Zolli.

Y también es probable influyese en su espíritu la actitud de los sionistas, que ya no esperan un Mesías personal, y para los que la Biblia es sólo un monumento histórico nacional. Zolli declara sentirse extraño en la casa donde nació...

(Resumen de un comentario aparecido en el semanario SIGNO de Madrid, por el escritor José María Mohedano).

SIMPLICITY

EL PATRON MAS EXACTO

EL MAS ELEGANTE

LO ENCONTRARA UD. EN LA

Tienda de DON NARCISO

RECETAS DE COCINA

A cargo de doña DIGNA CASAL DE SOLARI; Profesora graduada en Bruselas

PASTEL DE PESCADO

Se pone a cocinar poca agua hirviendo con sal y limón una y media libra de pescado mero durante 20 minutos; cuando está suave se escurre muy bien y se desmenuza, se hace un puré de papas a la que se le agregan dos yemas de huevo. Se hace una salsa blanca. Se unta un pirex de manteca, la mitad de la puré de papas emparejándola bien, en el centro se echa el pescado, se baña con la salsa blanca y se espolvorea con un poco de queso rallado y se tapa con la otra mitad de la puré emparejándola bien, encima se le ponen unas pelotitas de mantequilla y se espolvorea con polvo de pan tostado y se mete al horno hasta que esté dorado y se sirve.

..TORTA DE SEMOLA

Se pone a cocinar una y media botella de leche azucarada, cuando comienza a hervir se le va agregando poco a poco y meneándolo tres cucharadas de sémola y se deja cocinar meneándola siempre hasta que se vea que está bien cocinada, entonces se retira del fuego y se le agrega una cucharada de huevo y se bate muy ligero, luego se bate la clara de huevo a punto de nieve y se mezcla muy despacio con lo preparado; se echa esto en un pirex untado de mantequilla y se espolvorea por encima con azúcar y se mete al horno caliente y se cocina con calor regular. Si se dora demasiado por encima se le cubre con un papel de esperma, cuando está asado se saca del horno, se deja enfriar y se sirve con una crema de leche, maicena y poco azúcar y un huevo.

COMPRE LOTERIA NACIONAL

mejores condiciones para servir a los costarricenses.
 y poner nuestro Hospital San Juan de Dios cada día en
 pues su producto es para sostener los gastos aumentar las como-
 sumas considerables. Además, si se es patriota, debemos apoyarlas,
 Es la que ofrece más probabilidades de obtener premios de

Aproveche

las facilidades que en su

SECCION DE AHORROS

le ofrece el

Banco de Costa Rica